



evropský
sociální
fond v ČR



OPERAČNÍ PROGRAM
LIDSKÉ ZDROJE
A ZAMĚSTNANOST

PODPORUJEME
VAŠI BUDOUCNOST
www.esfcr.cz

Kontaktní osoba: Tomáš Mikulecký
Tel.: 267 994 194
Fax: 272 936 597
E-mail: tomas.mikulecky@sfzp.cz
Č.j.: SFZP 097673/2013
Č. VZ: 13/2013

Dodatečné informace č. 2

dle ustanovení § 49 zák. č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“)

Název veřejné zakázky:

Analýza rizik a zavedení systému bezpečnosti informací a ICT

Identifikační údaje zadavatele

Název:	Státní fond životního prostředí České republiky
IČ:	00020729
Adresa sídla:	Kaplanova 1931/1, Praha 11 – Chodov, PSČ: 148 00
Korespondenční adresa:	Olbrachtova 2006/9, Praha 4, PSČ: 140 21

Zadavatel veřejné zakázky „**Poradenství pro Zprostředkující subjekt OPŽP v rámci implementace podmínek Přílohy č. 7 PD OPŽP**“ poskytuje na základě žádosti jednoho z dodavatelů tyto dodatečné informace:

Dotaz:

Splnění určité části kvalifikace zamýšlíme prokázat prostřednictvím zahraničního subdodavatele. V jurisdikci tohoto subdodavatele ale není běžné ověřovat reference písemným osvědčením vydaným přímo klientem, z tohoto důvodu nemá subdodavatel tato osvědčení v současné době k dispozici a musel by je od svých klientů vyžádat. Tento proces by subdodavatele dle našeho názoru zatěžoval nad míru nezbytně nutnou. Prosíme proto o potvrzení, zda by v případě subdodávky ze zahraničí postačoval přehled referencí tohoto subdodavatele spolu s čestným prohlášením osoby oprávněné za subdodavatele jednat, popř. jiný způsob splnění tohoto kvalifikačního kritéria?

Odpověď:

Požadavky na prokazování kvalifikace prostřednictvím subdodavatele jsou shodné, jako kdyby prokazoval kvalifikaci samotný dodavatel. Uchazeč tedy musí předložit ve své nabídce seznam významných služeb poskytnutých subdodavatelem v posledních třech letech podle § 56 odst. 2 písm. a) zákona. Přílohou tohoto seznamu přitom musí být:

- osvědčení vydané veřejným zadavatelem, pokud byly služby poskytovány veřejnému zadavateli, nebo
- osvědčení vydané jinou osobou, pokud byly služby poskytovány jiné osobě než veřejnému zadavateli, nebo
- smlouva s jinou osobou a doklad o uskutečnění plnění dodavatele, není-li současně možné osvědčení podle předchozího bodu od této osoby získat z důvodu spočívajícím na její straně.

Žádný jiný způsob prokázání uvedených technických kvalifikačních předpokladů tedy zákon nepřipouští a zadavatel z tohoto důvodu ani nemůže uznat.

V této souvislosti také zadavatel upozorňuje na ustanovení § 51 odst. 7 zákona, podle kterého pokud doklady k prokázání kvalifikace předkládá zahraniční (sub)dodavatel v původním jazyce, je třeba předložit rovněž jejich úředně ověřený překlad do českého jazyka.

V Praze dne 12. 8. 2013


.....
Ivana Štrichlová
Vedoucí odboru legislativy SFŽP ČR